

point

Food Dehydrator

Digital Dries fruits, vegetables,
herbs, flowers, meat, fish, pastry

POFDH001W
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT Food Dehydrator. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye POINT Mattørker. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT Ruoan kuivain. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af dit nye POINT Maddehydrator. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuldforståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya POINT Mattorkare. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual - English.....	page	4-13
Bruksanvisning - Norsk.....	side	14-22
Käyttöopas - Suomi.....	sivu	23-32
Brugervejledning - Dansk.....	side	33-41
Bruksanvisning - Svenska.....	sida	42-50

GB

NO

FI

DK

SE

IMPORTANT INSTRUCTIONS



READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

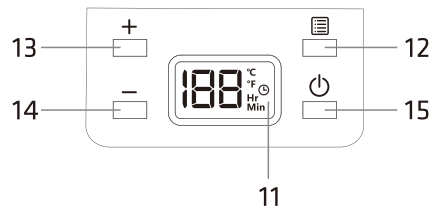
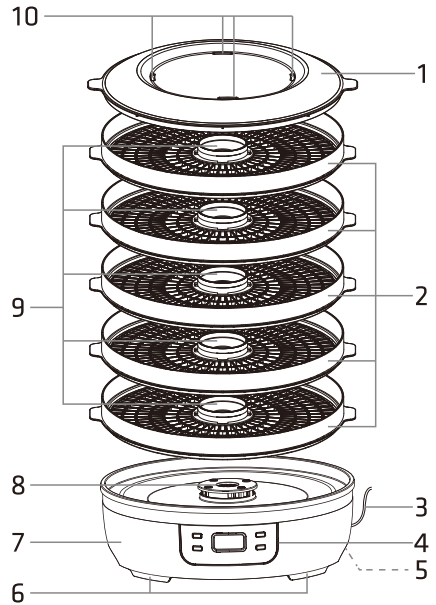
1. Before use, thoroughly read the operation manual.
2. Extreme care is required in case of children presence in vicinity of the appliance.
3. Do not hang the cord on any shape adages and prevent any contact with hot surfaces.
4. Always pull out the plug from the socket unless the appliance is used or before its cleaning.
5. Do not use the roaster in case of its damage, also if its cord or plug is damaged - in such case the appliance should be handed over to an authorized service shop for repair.
6. Do not use your drier for any other purpose except of its assignment.
7. Do not immerse the appliance, its cord and plug into water or any other fluids.
8. Do not leave the appliance without supervision in course of its operation.
9. Do not stand the appliance in vicinity of walls or curtains etc. In course of its operation.
10. Do not put anything on the appliance lid.
11. Do not forget to switch off the appliance before

- pulling out its plug from the socket.
12. Do not stand the appliance in vicinity of electric and gas cookers, burners, ovens etc.
 13. Standing the appliance on metal surfaces should be avoided.
 14. The appliance is designed for the use in household only.
 15. In order to disconnect the appliance from power source, pull out its plug from the socket.
 16. This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
 17. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
 18. Your children must not be allowed to play with the appliance.
 19. Do not use the appliance outdoors.
 20. The device is not designed to work with external time switches or a separate remote-control system.
 21. Do not cover the air holes in the device cover during its operation.
 22. Keep your children safe: do not leave any parts of the pack aging readily accessible (i.e. plastic bags, cardboard boxes, polystyrene inserts etc.)

23. WARNING! Never let children play with plastic film or bags. Choking/asphyxiation hazard!
24. Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
25. Do not remove the plug from the mains by pulling by the cord.
26. Do not plug the power cord with wet hands.

PRODUCT OVERVIEW

1. Lid
2. Trays
3. Power cord
4. Control panel
5. Ventilation slots
6. Base
7. Base unit
8. Fan
9. Openings (in the middle of the trays)
10. Openings (in the lid)
11. Display
12.  Press briefly: switch between temperature and time setting
- Press long: switch between °C / °F
13. **+** Increase values
14. **-** Decrease values
15.  Press briefly: start / Pause the food dehydration process/Press long: cancel the food dehydration process



GB

SYMBOLS ON YOUR DEVICE



The food-safe material of devices with this symbol will not change the taste or smell of food.

ITEMS SUPPLIED

- 1 Base unit
- 5 Food dehydrator trays
- 1 Lid
- 1 User Manual

OPERATING INSTRUCTION



FIRE HAZARD!



- Place the device on a dry, level, non-slip and heat-resistant surface.
- The device must not be operated close to flammable liquids or materials, or in a potentially explosive environment. Keep at a distance of at least 30 cm from walls.
- In order to prevent an overheating of the device, do not cover the device and do not cover the ventilation slots 5 on the underside of the device.


NOTE:

when in operation for the first time, some odor may be generated by the device. This is not a product defect. Therefore, prior to the initial food dehydration process, you should clean the device, operate it in an empty state according to the following instructions, and then clean it again. Make sure there is adequate ventilation.

- Remove all packing material.
- Check to ensure that all parts are present and undamaged.
- Clean the device prior to its first use! (see “Cleaning” part)

1. Place the base unit 7 on a dry, level, non-slip surface.
2. Put the food dehydrator trays 2 on the device.

3. Mount the lid 1.
4. Insert the mains plug 3 into a wall socket corresponding to the specifications of the rating plate. On the display 11 00 flashes and Hr is shown.
5. Using the buttons + 13 and - 14 set the drying time to 1 hour (01Hr).
6. Briefly press the button  12 once. On the display 55 flashes and °C is shown.
7. Using the buttons + 13 and - 14 set the drying temperature to 70 °C.
8. Briefly press the button  15 once to start the device.
9. Once the time set has elapsed, the device switches off. The fan 8 stops. On the display 11 00 is shown steadily.

NOTE: Unit could be cancelled the initial heating up process randomly  15 pressed until the fan 8 stops and the display 11 permanently shows 00.

10. Pull out the mains plug 3.
11. Allow the device to cool down.
12. Clean the device again (**see “Cleaning” part**).

FOOD TABLES

In the following table, the data on the drying times are **only for reference**. The actual times depend on the quality of the food (type, freshness, ripeness) and the thickness of the pieces. Therefore, check the result by touching (dehydration test). The last column of the table will tell you how the finished dehydrated food should feel. Shorten or extend the drying time, if necessary.

1 FRUITS

Food to be dehydrated	Preparation (Reference values)	Drying temperature	Drying time in hours (only for reference)
Apple	Slices: 5 mm	70 °C	10 - 12
Pear	Slices: 5 mm	70 °C	10 - 12
Persimmon	Slices: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Peach	Slices: 5-10 mm	70 °C	10 - 12
Banana	Slices: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Orange	Slices: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Pineapple	Slices: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Strawberry	in halves	70 °C	12 - 14
Grape	in halves	70 °C	At least 14 hours

2 VEGETABLES

Food to be dehydrated	Preparation (Reference values)	Drying temperature	Drying time in hours (only for reference)
Cauliflower	Slices: 10 mm	70 °C	6 - 8
Cabbage	Slices: 10 mm	70 °C	6 - 8
Eggplant	Slices: 10 mm	70 °C	6 - 8
Potato	Slices: 5 mm	70 °C	6 - 8
Carrot	Slices: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Onion	Slices: 5 mm	70 °C	8 - 10
Celery	Slices: 5 mm	70 °C	10 - 12
Mushroom	in halves	70 °C	10 - 12
Bitter gourd	Slices: 5-10 mm	70 °C	15
Pepper	One pepper	70 °C	15

3 ADDITIONAL FOOD

Food to be dehydrated	Preparation (Reference values)	Drying temperature	Drying time in hours (only for reference)
Beef	in thin slices	70 °C	4 - 5
Chicken	in thin slices	70 °C	4 - 5
Sleeve-fish	in thin slices	70 °C	4 - 8
Shrimp	in thin slices	70 °C	4

CLEANING

Clean the device prior to its first use!



DANGER! Risk of electric shock!

- Pull the mains plug 3 out of the wall socket before you clean the device.
- The base unit 7, the power cable and the mains plug 3 must not be immersed in water or any other liquids.
- Always make sure that no moisture penetrates the fan 8 during the cleaning process.



DANGER! Risk of injury through burning!

- Allow all the parts to cool down before cleaning.

WARNING! Risk of material damage!

- Do not use any astringent or abrasive cleaning agents.

Clean the device after each use and remove all food residues.

Lid and food dehydrator trays

The lid 1 and the food dehydrator trays 2 are dishwasher-safe.

Base unit


- Clean the base unit 7 with a slightly damp cloth, possibly with some mild detergent.

STORAGE



DANGER for children!

- Keep the device out of the reach of children.
- Clean all parts and make sure they are properly dry before putting away the device.

Fault	Possible causes / Action
No function	<ul style="list-style-type: none">• Has the device been connected to the power supply?• Check the connection.
The device can- not be started with the button  15	<ul style="list-style-type: none">• Has the drying time 00 Hr been set? Set a drying time between 1 and 48 hours.
The device switches off automatically and cannot be switched on again	<ul style="list-style-type: none">• This device is provided with an overheating protection. In case of overheating, it will switch the device off. Contact the Service Centre.

SPECIFICATIONS:

Model: POFDH001W

Rated Voltage: 220-240V ~,50/60HZ

Rated Power: 350W



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There is separate collection systems for recycling in the EU. For more information please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

GB

Imported and Exclusively marketed by:

Power International AS,

PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kunderservice/>

T: 08 517 66 000





VIKTIGE INSTRUKSJONER

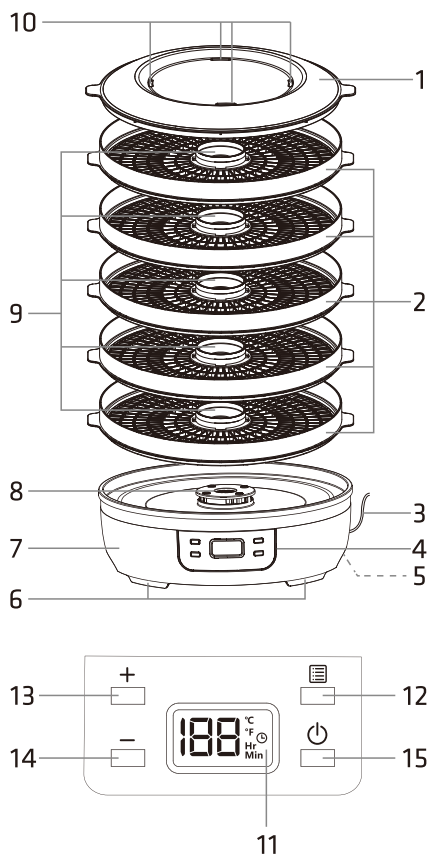
LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE.

1. Les hele bruksanvisningen nøye før bruk.
2. Vær forsiktig dersom barn befinner seg i nærheten av apparatet.
3. Ikke heng strømkabelen over skarpe kanter og unngå all kontakt med varme overflater.
4. Trekk alltid støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før det skal rengjøres.
5. Ikke bruk ovnen dersom den er ødelagt, eller dersom kabelen eller støpselet er ødelagt - i slike tilfeller skal apparatet leveres til et autorisert servicested for reparasjon.
6. Bruk ikke tørkeren til noe annet enn den er ment for.
7. Senk ikke apparatet, kabelen eller støpselet ned i vann eller annen væske.
8. Ikke la apparatet stå uten tilsyn når det er i bruk.
9. Apparatet skal ikke stå i nærheten av vegger eller gardiner e.l. når det er i bruk.
10. Ikke plasser noe oppå lokket på apparatet.
11. Glem ikke å slå av apparatet før du trekker støpslet ut av stikkontakten.
12. Ikke ha apparatet stående i nærheten av elektriske komfyrer, kokesoner, ovner e.l.
13. Unngå å plassere apparatet på metalloverflater.
14. Apparatet er laget kun for husholdningsbruk.


15. For å koble apparatet fra strømmettet må du trekke støpselet ut av stikkontakten.
16. Dette apparatet skal ikke brukes av barn under 8 år eller av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og de forstår farene bruken av apparatet innebærer.
17. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
18. Barn skal aldri leke med apparatet.
19. Ikke bruk dette apparatet utendørs.
20. Apparatet er ikke laget for bruk med ekstern tidsbryter eller separat fjernstyringssystem.
21. Ikke dekk til luftehullene i dekselet når enheten er i bruk.
22. Pass på barn: ikke la deler av emballasjen være lett tilgjengelig (f.eks. plastikkposer, pappesker, polystyreninnlegg e.l.)
23. **ADVARSEL!** La aldri barn leke med plastfilm eller plastikkposer. Fare for kvelning!
24. Lagre apparatet og strømkabelen utilgjengelig for barn under 8 år.
25. Ikke dra i kabelen når du skal koble støpselet fra strømmettet.
26. Ikke sett i strømkabelen når du har våte hender.

PRODUKTOVERSIKT

1. Lokk
2. Brett
3. Strømkabel
4. Kontrollpanel
5. Ventilasjonsåpninger
6. Sokkel
7. Hoveddel
8. Vifte
9. Åpninger (på midten av brettene)
10. Åpninger (i lokket)
11. Skjerm
12.  Kort trykk: bytt mellom innstilling for temperatur og tid
- Langt trykk: bytt mellom °C / °F
13.  Øk verdier
14.  Senk verdier
15.  Kort trykk: start mattørkingen eller sett den på pause/Langt trykk: avbryt mattørking



SYMBOLER PÅ ENHETEN

	Enheter med dette symbolet er av matsikkert materiale som ikke vil endre matens smak eller lukt.
--	--

MEDFØLGENDE DELER

- 1 hoveddel
- 5 Brett for mattørking
- 1 lokk
- 1 bruksanvisning

DRIFTSINSTRUKSER



BRANNFARE!



- Plasser enheten på et tørt, flatt, sklisikkert og varmebestandig underlag.
- Enheten må ikke brukes i nærheten av lettantennelige væsker eller materialer, eller i et miljø hvor det kan oppstå eksplosjon. Plasser den minst 30 cm unna vegg.
- Dekk ikke til enheten eller ventilasjonsåpningene 5 på undersiden av enheten. Slik unngår du at enheten blir overopphetet.

MERK:

enheten kan gi fra seg litt lukt når den brukes første gang. Dette er ikke en feil på produktet. Derfor bør du før du starter første tørking rengjøre enheten, kjøre den uten innhold i henhold til instruksjonene som følger, og deretter rengjøre den igjen. Forsikre deg om at ventilasjonen er tilstrekkelig.

- Fjern all emballasje.
- Kontroller at alle deler er der og at de er uskadet.
- Rengjør enheten før første gangs bruk! (se «Rengjøring»-delen)

1. Plasser hoveddelen 7 på et tørt, flatt og sklisikkert underlag.
2. Sett mattørkingsbrettene 2 oppå enheten.

3. Sett på lokket 1.
4. Sett støpselet 3 inn i en veggmontert stikkontakt som samsvarer med spesifikasjonene på typeskiltet. 11 00 blinker og Hr vises på skjermen.
5. Sett ved hjelp av knappene + 13 og — 14 tørketiden til 1 time (01Hr).
6. Trykk kort på knappen  12 en gang. 55 blinker og °C vises på skjermen.
7. Sett ved hjelp av knappene +13 og — 14 tørketemperaturen til 70 °C.
8. Trykk kort på knappen  15 en gang for å starte enheten.
9. Når den innstilte tiden er utløpt slår enheten seg av. Viften 8 stopper. 11 00 vises kontinuerlig på skjermen.

MERK: Enheten kan avbrytes den første oppvarmingsprosessen tilfeldig  15 nede til viften 8 stopper og skjermen 11 viser 00 kontinuerlig.

10. Trekk ut støpselet 3.
11. La enheten avkjøles.
12. Rengjør enheten igjen (**se «Rengjøring»-delen**).

MATTABELLER

Tørketidene i tabellen under er **kun for referanse**. Faktiske tørketider avhenger av kvaliteten på maten (type, ferskhet, modenhet) og stykkenes tykkelse. Derfor skal du kontrollere resultatet ved å berøre det (dehydreringstest). Tabellens siste kolonne forteller hvordan den ferdig tørkede maten skal kjennes ut. Forkort eller forleng tørketiden etter behov.

1 FRUKT

Frukt som skal tørkes	Klargjøring (referanseverdier)	Tørketemperatur	Tørketid i timer (kun for referanse)
Eple	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Pære	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Kakifrukt	Skiver: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Fersken	Skiver: 5-10 mm	70 °C	10 - 12
Banan	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Appelsin	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Ananas	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Jordbær	delt i to	70 °C	12 - 14
Druer	delt i to	70 °C	Minst 14 timer

2 GRØNNSAKER

Frukt som skal tørkes	Klargjøring (referanseverdier)	Tørketemperatur	Tørketid i timer (kun for referanse)
Blomkål	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Kål	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Aubergine	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Potet	Skiver: 5 mm	70 °C	6 - 8
Gulrot	Skiver: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
løk	Skiver: 5 mm	70 °C	8 - 10
Selleri	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Sopp	delt i to	70 °C	10 - 12
Bitteragurk	Skiver: 5-10 mm	70 °C	15
Paprika	En paprika	70 °C	15

3 ANNEN MAT

Frukt som skal tørkes	Klargjøring (referanseverdier)	Tørketemperatur	Tørketid i timer (kun for referanse)
Storfekjøtt	I tynne skiver	70 °C	4 - 5
Kylling	I tynne skiver	70 °C	4 - 5
Kalmar/blekksprut	I tynne skiver	70 °C	4 - 8
Scampi	I tynne skiver	70 °C	4

RENGJØRING

Rengjør enheten før første gangs bruk!



FARE! Fare for elektrisk støt!

- Trekk støpslet 3 ut av veggkontakten før du rengjør enheten.
- Hoveddelen 7, strømkabelen og støpselet 3 skal ikke senkes ned i vann eller andre væsker.
- Pass alltid på at det ikke kommer fuktighet inn i viften 8 ved rengjøring.



FARE! Risiko for brannskade!

- La alle deler kjøles ned før rengjøring.
- ADVARSEL!** Fare for skade på produktet!
- Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.

Rengjør enheten etter hver bruk og fjern alle matrester.

Lokk og mattørkingsbrett

Lokket 1 og mattørkingsbrettene 2 tåler vask i oppvaskmaskin.

Hoveddel


- Rengjør hoveddelen 7 med en lett fuktet klut, eventuelt med mildt rengjøringsmiddel.

OPPBEVARING



FARLIG for barn!

- Hold enheten utilgjengelig for barn.
- Rengjør alle deler og forsikre deg om at de er helt tørre før du setter vekk enheten.

Feil	Mulige årsaker / Handling
Ingen funksjon	<ul style="list-style-type: none">• Er enheten koblet til strømforsyningen?• Kontroller tilkoblingen.
Enheten kan ikke startes med knappen  15.	<ul style="list-style-type: none">• Har tørketiden 00 Hr blitt satt? Sett en tørketid mellom 1 og 48 timer.
Enheten slår seg automatisk av og kan ikke slås på igjen.	<ul style="list-style-type: none">• Enheten er utstyrt med overopphetingsvern. Ved overoppheting vil den slå av enheten. Kontakt servicestedet.

SPESIFIKASJONER:

Modell: POFDH001W

Merkespenning: 220-240 V ~,50/60 Hz

Merkeeffekt: 350W



Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes.

Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU.

Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale

myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

NO

Importert og utelukkende markedsført av:

Power International AS,

Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA



LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ JATKOA AJATELLEN

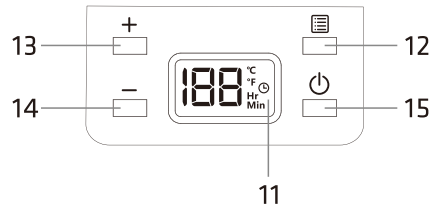
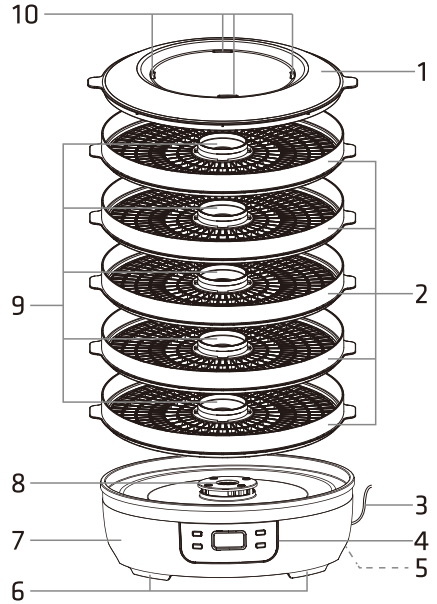
1. Lue käyttöohje perusteellisesti ennen käyttöä.
2. Laitteen läheisyydessä tarvitaan äärimmäistä huolellisuutta lasten läsnäollessa.
3. Älä ripusta johtoa millä tahansa muotoon ja estä mitään kosketusta kuumiin pintoihin.
4. Vedä aina pistoke ulos pistorasiasta, ellei laitetta käytetä tai ennen puhdistusta.
5. Älä käytä paahdinta, jos se on vaurioitunut, myöskään jos johto tai pistoke on vaurioitunut - sellaisessa tapauksessa laite tulisi luovuttaa valtuutettuun huoltoon tai korjaukseen.
6. Älä käytä kuivaintasi mihinkään muuhun tarkoitukseen lukuun ottamatta sen toimeksiantoa.
7. Älä upota laitetta, sen johto ja pistoketta veteen tai muihin nesteisiin.
8. Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen toiminnan aikana.
9. Älä pidä laitetta seinien tai verhojen jne. läheisyydessä sen toiminnan aikana.
10. Älä laita mitään laitteen kannen päälle.
11. Älä unohda sammuttaa laitetta ennen pistokkeen vetämistä ulos pistorasiasta.
12. Älä pidä laitetta sähkö- ja kaasuliesien, polttimien, uunien, jne. läheisyydessä.

13. Laitteen seisomista metallipinnoilla tulee välttää.
14. Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
15. Irrottaaksesi laitteen virtalähteestä vedä pistoke ulos pistorasiasta.
16. Tämä laite ei ole tarkoitettu käytäväksi alle 8-vuotiaille lapsille ja sellaisille henkilöille, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneet, tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja selittää siihen kuuluvat vaarat.
17. Lapset eivät saa suorittaa puhdistustoimia tai käyttäjän kunnossapitotöitä ilman valvontaa.
18. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
19. Älä käytä laitetta ulkona.
20. Laite ei ole suunniteltu toimimaan ulkoisilla aikakytkimillä tai erillisellä etäkäyttöjärjestelmällä.
21. Älä peitä laitteen kannen ilma-aukkoja sen toiminnan aikana.
22. Pidä lapsesi turvassa: älä jätä mitään helposti ikäänntyvien pakkauksen osia saataville (ts. muovipussit, pahvilaatikot, polystyreeni-insertit, jne.)
23. **VAROITUS!** Älä koskaan anna lasten leikkiä muovikalvoilla tai -pusseilla.
Tukehtumisen/tukehtumisvaara!

24. Säilytä laitetta ja sen johtoa alle 8 vuoden ikäisten lasten ulottumattomissa.
25. Älä koskaan irrota pistoketta sähköverkosta vetämällä johdosta.
26. Älä liitä virtajohtoa märin käsin.

TUOTTEEN YLEISKATSAUS

1. Kansi
2. Tarjottimet
3. Virtajohto
4. Ohjauspaneeli
5. Ilmanvaihtoaukot
6. Alusta
7. Perusyksikkö
8. Tuuletin
9. Aukot (tarjottimien keskellä)
10. Aukot (kannessa)
11. Näyttö
12.  Paina lyhyesti: vaihto lämpötilan ja ajan asetuksen välillä
- Paina pitkään: vaihto välillä °C / °F
13. **+** Lisää arvoja
14. **-** Vähennä arvoja
15.  Paina lyhyesti: käynnistä / Tauko ruoan kuivatusprosessi / Paina pitkään: peruuta ruoan kuivatusprosessi



SYMBOLIT LAITTEELLASI



Laitteiden ruokaturvallisuus tällä symbolilla eivät muuta ruoan makua tai tuoksua.

TOIMITETUT NIMIKKEET

- 1 Perusyksikkö
- 5 Ruoan kuivaustarjottimet
- 1 Kansi
- 1 Käyttöopas

KÄYTTÖOHJEET



TULIPALOVAARA!



- Aseta laite kuivalle, tasaiselle, luistamattomalle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle.
- Laitetta ei saa käyttää lähellä palavia nesteitä tai materiaaleja, tai mahdollisesti räjähtävässä ympäristössä. Pidä vähintään 30 cm etäisyys seinistä.
- Estääksesi laitteen ylikuumentumisen älä peitä laitetta, äläkä peitä ilmanvaihtoaukkoja 5 laitteen alapuolella.


HUOMAUTUS:

Kun käytössä ensimmäisen kerran, laite voi tuottaa jonkin verran hajua. Tämä ei ole tuotteen vika. Siksi ennen ensimmäistä ruoan kuivatusprosessia sinun tulee puhdistaa lait, käyttää sitä tyhjässä tilassa seuraavien ohjeiden mukaisesti, ja puhdistaa se taas. Varmista riittävä tuuletus.

- Poista kaikki pakkausmateriaali.
- Tarkista varmistaaksesi, että kaikki osat ovat mukana ja vauriottomia.
- Puhdista laite ennen sen ensimmäistä käyttöä!
(katso "Puhdistus"-osa)

1. Laita perusyksikkö 7 kuivalle, tasaiselle, luistamattomalle pinnalle.
2. Laita ruoan kuivaimen tarjottimet 2 laitteeseen.

3. Asenna kansi 1.
4. Laita sähköverkon pistoke sisään 3 seinän pistorasiaan vastaten arvokilven määrittäksiä. Näytöllä 11 00 vilkkuu ja Hr näytetään.
5. Käyttäen painikkeita + 13 ja - 14 kuivausajan asetus 1 tuntiin (01Hr).
6. Paina kerran painiketta  12. Näytöllä 55 vilkkuu ja °C näytetään.
7. Käyttäen painikkeita + 13 ja - 14 kuivausajan asetus 70 °C:een.
8. Paina kerran lyhyesti painiketta  15 käynnistääksesi laitteen.
9. Kun asetettu aika on kulunut, laite sammuu. Puhallin 8 pysähtyy. Näytöllä 11 näytetään tasaisesti 00.

HUOMAUTUS: Yksikkö voidaan peruuttaa alkulämmitysprosessi satunnaisesti  15 painettuna, kunnes puhallin 8 pysähtyy ja näyttö 11 näyttää pysyvästi 00.

10. Vedä sähköverkon pistoke ulos 3.
11. Anna laitteen jäähtyä.
12. Puhdista laite jälleen (**katso "Puhdistus"-osa**).

RUOKATAULUKOT

Seuraavassa taulukossa tiedot kuivatusajoista ovat **vain viitteellisiä**. Todelliset ajat riippuvat ruoan laadusta (tyyppi, tuoreus, kypsyys) ja palojen paksuudesta. Tarkasta siksi tulos koskettamalla (dehydraatitesti). Taulukon viimeinen sarake kertoo sinulle, kuinka valmiin kuivatun ruoan pitäisi tuntua Tarvittaessa lyhennä tai laajenna kuivatusaikaa.

1 HEDELMÄT

Kuivattava ruoka	Valmistelu (viitearvot)	Kuivatuslämpötila	Kuivatusaika tunteina (vain viitteeksi)
Omena	Viipaleet: 5 mm	70 °C	10 - 12
Päärynä	Viipaleet: 5 mm	70 °C	10 - 12
Khaki	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Persikka	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	10 - 12
Banaani	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Appelsiini	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Ananas	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Mansikka	puoliskoina	70 °C	12 - 14
Grape	puoliskoina	70 °C	Vähintään 14 tuntia

2 VIHANNEKSET

Kuivattava ruoka	Valmistelu (viitearvot)	Kuivatuslämpötila	Kuivatusaika tunteina (vain viitteeksi)
Blomkål	Viipaleet: 10 mm	70 °C	6 - 8
Kål	Viipaleet: 10 mm	70 °C	6 - 8
Aubergine	Viipaleet: 10 mm	70 °C	6 - 8
Potet	Viipaleet: 5 mm	70 °C	6 - 8
Gulrot	Viipaleet: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
løk	Viipaleet: 5 mm	70 °C	8 - 10
Selleri	Viipaleet: 5 mm	70 °C	10 - 12
Sopp	puoliskoina	70 °C	10 - 12
Bitteragurk	Skiver: 5-10 mm	70 °C	15
Paprika	Yksi pippuri	70 °C	15

3 LISÄRUOKA

Kuivattava ruoka	Valmistelu (viitearvot)	Kuivatuslämpötila	Kuivatusaika tunteina (vain viitteeksi)
Pihvi	ohuina viipaleina	70 °C	4 - 5
Broileri	ohuina viipaleina	70 °C	4 - 5
Kalansiivu	ohuina viipaleina	70 °C	4 - 8
Katkarapu	ohuina viipaleina	70 °C	4

PUHDISTAMINEN

Puhdista laite ennen sen ensimmäistä käyttöä!



VAARA!! Sähköiskun vaara!

- Vedä sähköverkon pistoke 3 ulos seinäpistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Perusyksikköä 7, virtakaapelia ja sähköverkon pistoketta 3 ei saa upottaa veteen tai mihinkään muihin nesteisiin.
- Varmista aina, ettei kosteutta tunkeudu puhaltimeen 8 puhdistusprosessin aikana.



VAARA!! Palovamman vaara!

- Anna kaikkien osien jäähtyä kokonaan ennen puhdistamista.
- VAROITUS!** Aineellisen vahingon vaara!
- Älä käytä supistavia tai hankaavia puhdistusaineita.

Puhdista laite kunkin käytön jälkeen ja poista kaikki ruokajäämät.

Kansi ja ruoan kuivaimen tarjottimet

Kansi 1 ja ruoan kuivaimen tarjottimet 2 ovat astianpesukoneen kestäviä.

Perusyksikkö


- Puhdista perusyksikkö 7 hieman kostealla liinalla, mahdollisesti jollakin miedolla pesuaineella.

SÄILYTYS



VAARA lapsille

- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Puhdista kaikki osat ja varmista, että ne ovat kunnolla kuivia ennen vetämistä pois laitteesta.

Vika	Mahdolliset syyt / toiminta
Ei toimi	<ul style="list-style-type: none">• Onko laite liitetty virtalähteeseen?• Tarkista liitäntä
Laitetta ei voi käynnistää painikkeella  15.	<ul style="list-style-type: none">• Onko kuivausaika 00 Hr asetettu? Aseta kuivausaika välille 1 ja 48 tuntia.
Laite sammuu automaattisesti, eikä sitä voi kytkeä uudelleen päälle.	<ul style="list-style-type: none">• Tämä laite on varustettu ylikuumenemissuojalla. Ylikuumenemisen tapauksessa se sammuttaa laitteen. Ota yhteys huoltokeskukseen.

TEKNISET TIEDOT:

Malli: POFDH001W

Nimellisjännite: 220–240 V~,50/ 60 Hz

Nimellisvirta: 350W



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että

sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttökänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä.

EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät. Jos haluatlisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

FI

Maahantuonti ja markkinointi yksinoikeudella:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:

<https://www.power.no/kundeservice/>

P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

P: 70 70 17 07

Expert Suomessa:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

P: 020 7100 670

Power Suomessa:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

P: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kunderservice/>

P: 08 517 66 000



VIGTIGE INSTRUKTIONER

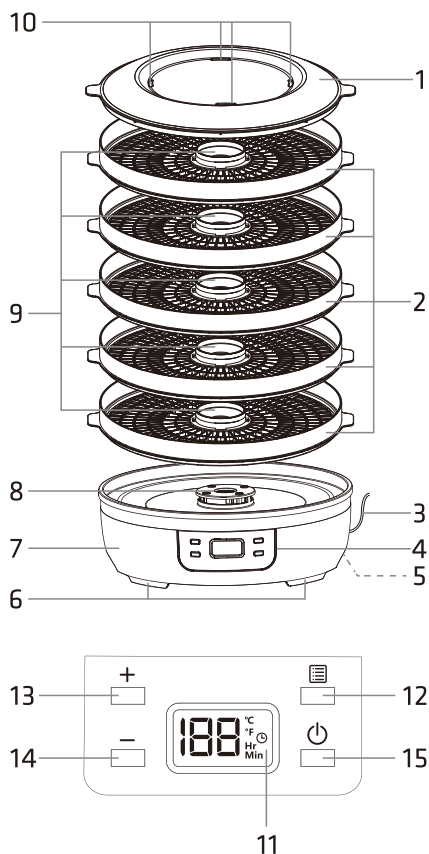
LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVARES AF HENSYN TIL FREMTIDIG REFERENCE.

1. Læs brugsanvisningen grundigt inden brug.
2. Ekstrem forsigtighed er påkrævet i tilfælde af børn i nærheden af apparatet.
3. Hæng ikke ledningen på nogen skarpe kanter, og undgå kontakt med varme overflader.
4. Træk altid stikket ud af stikkontakten, medmindre apparatet bruges, eller inden rengøring.
5. Brug ikke roasteren, hvis den er beskadiget, og heller ikke, hvis ledningen eller stikket er beskadiget. I så fald skal apparatet afleveres til et autoriseret serviceværksted til reparation.
6. Brug ikke din maddehydrator til noget andet formål end det tiltænkte.
7. Nedsenk ikke apparatet, ledningen og stikket i vand eller andre væsker.
8. Efterlad ikke apparatet uden opsyn under brugen.
9. Apparatet må ikke opbevares i nærheden af vægge eller gardiner osv. under brug.
10. Læg ikke noget på apparatets låg.
11. Glem ikke at slukke for apparatet, inden du trækker stikket ud af stikkontakten.
12. Apparatet må ikke opbevares i nærheden af el- og gaskomfurer, brændere, ovne osv.
13. Undgå at anbringe apparatet på metaloverflader.

14. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug.
15. Træk stikket ud af stikkontakten for at frakoble apparatet fra strømkilden.
16. Dette apparat er ikke beregnet til brug af børn under 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller metalegenskaber eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de involverede farer.
17. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
18. Dine børn må ikke lege med apparatet.
19. Apparatet må ikke bruges udendørs.
20. Enheden er ikke designet til at arbejde med eksterne tidsafbrydere eller et separat fjernbetjeningssystem.
21. Tildæk ikke lufthullerne i enhedens dæksel under drift.
22. Hold dine børn i sikkerhed: Efterlad ikke dele af pakken let tilgængelige (dvs. plastikposer, papkasser, polystyrenindsatser osv.)
23. ADVARSEL! Lad aldrig børn lege med plastfilm eller poser. Kvælningsfare!
24. Opbevar apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af børn under 8 år.
25. Fjern ikke stikket fra stikkontakten ved at trække i stikket.
26. Isæt ikke netledningen med våde hænder.

PRODUKTOVERSIGT

1. Låg
2. Bakker
3. Netledning
4. Betjeningspanel
5. Ventilationsprækker
6. Fod
7. Baseenhed
8. Ventilator
9. Åbninger (i midten af bakkerne)
10. Åbninger (i låget)
11. Skærm
12.  Tryk kortvarigt: Skift mellem temperatur og tidsindstilling
- Tryk langt: skift mellem °C/°F
13. **+** Forøg værdier
14. **-** Reducer værdier
15.  Tryk kortvarigt: Start/pause madtørningsprocessen/tryk længe: Annuller madtørningsprocessen



YMBOLER PÅ DIN ENHED



Det fødevarer sikre materiale i enheder med dette symbol ændrer ikke smagen eller lugten af mad.

MEDFØLGENDE DELE

- 1 Baseenhed
- 5 Mad dehydratorbakker
- 1 Låg
- 1 Brugervejledning

BETJENINGSVEJLEDNING



BRANDFARE!



- Anbring enheden på en tør, plan, skridsikker og varmebestandig overflade.
- Enheden må ikke bruges tæt på brændbare væsker eller materialer eller i et potentielt eksplosivt miljø. Opbevares i en afstand af mindst 30 cm fra vægge.
- Med henblik på at forhindre overophedning af enheden må du ikke tildække enheden eller ventilationsåbningerne 5 på undersiden af enheden.


BEMÆRK:

Når produktet er i drift for første gang, kan der genereres en eller anden lugt fra enheden. Dette er ikke en produktfejl. Derfor skal du inden den indledende dehydrering af mad rengøre enheden, afprøve den i tom tilstand i henhold til følgende instruktioner og derefter rengøre den igen. Sørg for tilstrækkelig ventilation.

- Fjern alt emballagemateriale.
- Kontroller, at alle dele er til stede og ubeskadigede.
- Rengør enheden inden den første anvendelse! (se "Rengøring")

1. Placer baseenheden 7 på en tør, plan, skridsikker overflade.

2. Monter madtørningsbakkerne 2 på enheden.
3. Monter låget 1.
4. Slut netstikket 3 til en stikkontakt svarende til specifikationerne på typeskiltet. På displayet blinker 11 00m og Hr vises.
5. Brug knapperne +13 og -14 til at indstille tørretiden til 1 time (01Hr).
6. Tryk kort på knappen 12 én gang. På displayet blinker 55 , og °C vises.
7. Brug knapperne +13 og -14 til at indstille tørretemperaturen til 70 °C .
8. Tryk kort på knappen 15 én gang for at starte enheden.
9. Når den indstillede tid er gået, slukkes enheden. Ventilatoren 8 stopper. På displayet vises 11 00 konstant.

BEMÆRK: Enheden kan annulleres den indledende opvarmningsproces tilfældigt 15 nede, indtil ventilatoren 8 stopper, og displayet 11 viser 00 permanent.

10. Træk stikket ud 3.
 11. Lad enheden køle af.
- Rengør enheden igen (se "Rengøring").

FØDEVARETABELLER

I den følgende tabel er dataene om tørretider **vejledende**. De faktiske tider afhænger af madens kvalitet (type, friskhed, modenhed) og tykkelsen af stykkerne. Kontroller derfor resultatet ved at berøre (dehydreringstest). Den sidste kolonne i tabellen fortæller dig, hvordan den færdige dehydrerede mad skal føles. Forkort tørringstiden, hvis det er nødvendigt.

1 FRUGTER

Mad, der skal tørres	Forberedelse (referenceværdier)	Tørretemperatur	Tørretid i timer (vejledende)
Æble	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Pære	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Persimmon	Skiver: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Pære	Skiver: 5-10 mm	70 °C	10 - 12
Banan	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Appelsin	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Ananas	Skiver: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Jordbær	I halve	70 °C	12 - 14
Grapefrugt	I halve	70 °C	Mindst 14 timer

2 GRØNTSAGER

Mad, der skal tørres	Forberedelse (referenceværdier)	Tørretemperatur	Tørretid i timer (vejledende)
Blomkål	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Kål	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Aubergine	Skiver: 10 mm	70 °C	6 - 8
Potet	Skiver: 5 mm	70 °C	6 - 8
Gulrot	Skiver: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
løk	Skiver: 5 mm	70 °C	8 - 10
Selleri	Skiver: 5 mm	70 °C	10 - 12
Sopp	I halve	70 °C	10 - 12
Bittergurk	Skiver: 5-10 mm	70 °C	15
Paprika	Én peberfrugt	70 °C	15

3 ANNEN MAT

Mad, der skal tørres	Forberedelse (referenceværdier)	Tørretemperatur	Tørretid i timer (vejledende)
Oksekød	I tynde strimler	70 °C	4 - 5
Kylling	I tynde strimler	70 °C	4 - 5
Fiskefilet	I tynde strimler	70 °C	4 - 8
Rejer	I tynde strimler	70 °C	4

RENGØRING

Rengør enheden inden den første anvendelse!



FARE! Risiko for elektrisk stød!

- Træk stikket 3 ud af stikkontakten, inden du rengør enheden.
- Baseenheden 7, strømkablet og stikket 3 må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Sørg altid for, at der ikke trænger fugt ind i blæseren 8 under rengøringsprocessen.



FARE! Risiko for kvæstelser ved forbrænding!

- Lad alle dele køle af inden rengøring.
- ADVARSEL!** Risiko for materielle skader!
- Brug ikke rengøringsmidler med slibemiddel til rengøring af apparatet.

Rengør enheden efter hver brug, og fjern alle madrester.

Låge og mad dehydratorbakker

Låget 1 og bakkerne til dehydrering af mad 2 kan maskinvaskes.

Baseenhed


- Rengør baseenheden 7 med en let fugtig klud, eventuelt med noget mildt rengøringsmiddel.

OPBEVARING



FARE for børn!

- Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
- Rengør alle dele og sørg for, at de er ordentligt tørre, inden du lægger enheden væk.

Fejl	Mulige årsager/handling
Apparatet starter ikke	<ul style="list-style-type: none">• Er enheden tilsluttet strømforsyningen?• Kontroller tilslutningen.
Enheden kan ikke startes med knappen  15.	<ul style="list-style-type: none">• Er tørretiden 00 Hr indstillet? Indstil en tørretid mellem 1 og 48 timer.
Enheden slukker automatisk og kan ikke tændes igen.	<ul style="list-style-type: none">• Denne enhed er udstyret med en overophedningsbeskyttelse. I tilfælde af overophedning slukker den enheden. Kontakt servicecentret.

SPECIFIKATIONER:

Model: POFDH001W

Normeret spænding: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Nominel effekt: 350W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskædes sammen med husholdningsaffald.

I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

DK

Importeret og markedsføres udelukkende af:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000



VIKTIGA INSTRUKTIONER

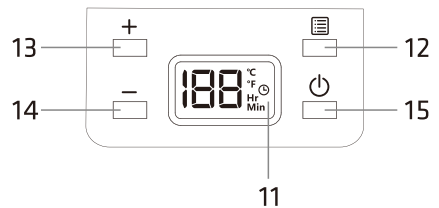
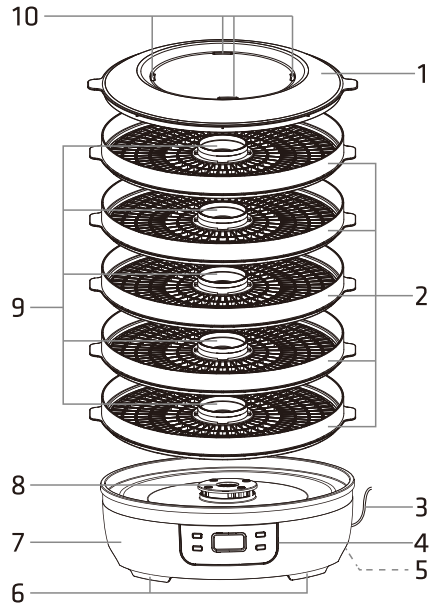
LÄS NOGA OCH BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS.

1. Läs bruksanvisningen noga före användning.
2. Extrem försiktighet krävs när barn är i närheten av apparaten.
3. Häng inte sladden på något och undvik kontakt med heta ytor.
4. Dra alltid ut kontakten ur uttaget när apparaten inte används och innan rengöring.
5. Använd inte torkaren om den skadas, inte heller om dess sladd eller kontakt är skadad. I sådant fall ska apparaten överlämnas till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
6. Använd inte din torkare för något annat syfte än avsett.
7. Sänk inte ner apparaten, sladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
8. Lämna inte apparaten utan tillsyn under användning.
9. Placera inte apparaten i närheten av väggar eller gardiner etc. under användning.
10. Lägg inte något på apparatens lock.
11. Glöm inte att stänga av apparaten innan du drar ut kontakten ur uttaget.
12. Placera inte apparaten i närheten av gas- och elspisar, brännare, ugnar etc.
13. Undvik att placera apparaten på metallytor.


14. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.
15. Dra ut kontakten ur uttaget för att koppla bort apparaten från strömkällan.
16. Denna apparat är inte avsedd för användning av barn under 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har tillsyn eller fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och att de förstår riskerna.
17. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
18. Dina barn får inte få leka med apparaten.
19. Använd inte maskinen utomhus.
20. Enheten är inte konstruerad för att fungera med externa timers eller ett separat fjärrkontrollsystem.
21. Täck inte över lufthålen i enhetens lock under drift.
22. Håll dina barn säkra: lämna inga delar av förpackningen lättåtkomliga (t.ex. plastpåsar, kartonger, polystyreninsatser etc.)
23. **WARNING!** Låt aldrig barn leka med plastfilm eller påsar. Kvävningsrisk!
24. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
25. Dra inte ut kontakten från vägguttaget genom att dra i sladden.
26. Anslut inte nätsladden med våta händer.

PRODUCT OVERVIEW

1. Lock
2. Brickor
3. Nätkabel
4. Kontrollpanel
5. Ventilationsöppningar
6. Bas
7. Basenhet
8. Fläkt
9. Öppningar (i mitten av brickorna)
10. Öppningar (i locket)
11. Skärm
12.  Tryck kort: växla mellan temperatur och tidsinställning
- Tryck länge: växla mellan °C/°F
13. **+** Öka värde
14. **-** Minska värde
15.  Tryck kort: starta/pausa torkningsprocessen / Tryck länge: avbryt torkningsprocessen



SYMBOLER PÅ ENHETEN

	Det livsmedelssäkra materialet på apparater med denna symbol påverkar inte smaken eller lukten på maten.
--	--

MEDFÖLJANDE ARTIKLAR

- 1 basenhet
- 5 brickor för torkning av mat
- 1 lock
- 1 bruksanvisning

BRUKSANVISNING



BRANDRISK!



- Placera enheten på en torr, plan, halksäker och värmebeständig yta.
- Enheten får inte användas nära brandfarliga vätskor eller material eller i en potentiellt explosiv miljö. Håll minst 30 cm avstånd från väggar.
- För att förhindra överhettning, täck inte över enheten och täck inte över ventilationsöppningarna 5 på enhetens undersida.


OBS:

När den är i drift för första gången kan viss lukt genereras av enheten. Detta är inte ett produktfel. Före första torkningen bör du därför rengöra enheten och använda den i tomt tillstånd enligt följande instruktioner och sedan rengöra den igen. Kontrollera att det finns tillräcklig ventilation.

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Kontrollera att alla delar finns och är oskadade.
- Rengör enheten innan den används första gången! (se avsnittet "Rengöring")

1. Placera basenheten 7 på en torr, plan, halkfri yta.
2. Sätt i torkbrickorna 2 i enheten.

3. Sätt på locket 1.
4. Sätt i nätkontakten 3 i ett vägguttag som motsvarar specifikationerna på märkskylten. På displayen 11 blinkar 00 och Hr visas.
5. Använd knapparna +13 och -14 och ställ in torktiden till 1 timme (01Hr).
6. Tryck kort på knappen  12 en gång. På displayen blinkar 55 och °C visas.
7. Använd knapparna +13 och -14 och ställ in torktemperaturen till 70 °C.
8. Tryck kort på knappen  15 en gång för att starta enheten.
9. När den inställda tiden har gått ut stängs enheten av. Fläkten 8 stannar. På displayen 11 visas 00 varaktigt.

OBSERVERA: Enheten kan avbrytas den första uppvärmningsprocessen slumpmässigt  15 tills fläkten 8 stannar och displayen 11 visar 00 varaktigt.

10. Dra ut nätkontakten 3.
11. Låt enheten svalna.
12. Rengör enheten igen (**se avsnittet "Rengöring"**).

MATTABELL

I följande tabell är uppgifterna om torktider **endast för referens**. De faktiska tiderna beror på kvaliteten på maten (typ, färskhet, mognad) och bitarnas tjocklek. Kontrollera därför resultatet genom att känna efter (torktest). Den sista kolumnen i tabellen beskriver hur den färdiga torkade maten ska kännas. Förkorta eller förläng torktiden om det behövs.

1 FRUKT

Mat som ska torkas	Förberedelser (referensvärden)	Torktemperatur	Torktid i timmar (endast för referens)
Äpple	Skivor: 5 mm	70 °C	10 - 12
Päron	Skivor: 5 mm	70 °C	10 - 12
Persimon	Skivor: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Persika	Skivor: 5-10 mm	70 °C	10 - 12
Banan	Skivor: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Apelsin	Skivor: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Ananas	Skivor: 5-10 mm	70 °C	12 - 14
Jordgubbar	I halvor	70 °C	12 - 14
Druvor	I halvor	70 °C	Minst 14 timmar

2 VEGETABLES

Mat som ska torkas	Förberedelser (referensvärden)	Torktemperatur	Torktid i timmar (endast för referens)
Blomkål	Skivor: 10 mm	70 °C	6 - 8
Kål	Skivor: 10 mm	70 °C	6 - 8
Aubergine	Skivor: 10 mm	70 °C	6 - 8
Potatis	Skivor: 5 mm	70 °C	6 - 8
Morot	Skivor: 5-10 mm	70 °C	8 - 10
Lök	Skivor: 5 mm	70 °C	8 - 10
Selleri	Skivor: 5 mm	70 °C	10 - 12
Svamp	I halvor	70 °C	10 - 12
Bittergurka	Skivor: 5-10 mm	70 °C	15
Chilipeppar	En chilipeppar	70 °C	15

3 ANNAN MAT

Mat som ska torkas	Förberedelser (referensvärden)	Torktemperatur	Torktid i timmar (endast för referens)
Nötkött	I tunna skivor	70 °C	4 - 5
Kyckling	I tunna skivor	70 °C	4 - 5
Bläckfisk	I tunna skivor	70 °C	4 - 8
Räkor	I tunna skivor	70 °C	4

RENGÖRING

Rengör enheten innan den används första gången!



FARA! Risk för elstötar!

- Dra ut nätkontakten 3 ur vägguttaget innan du rengör enheten.
- Basenheten 7, strömkabeln och nätkontakten 3 får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor.
- Se till att ingen fukt tränger igenom fläkten 8 under rengöringsprocessen.



FARA! Risk för personskador genom brännskador!

- Låt alla delar svalna innan du rengör.
- VARNING! Risk för materiella skador!
- Använd inga sammandragande eller slipande rengöringsmedel.

Rengör enheten efter varje användning och ta bort alla matrester.

Lock och torkbrickor

Locket 1 och torkbrickorna 2 kan diskas i diskmaskin.

Basenhet


- Rengör basenheten 7 med en lätt fuktad trasa, eventuellt med ett mildt rengöringsmedel.

FÖRVARING



FARA för barn!

- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Rengör alla delar och kontrollera att de är helt torra innan du sätter i dem i enheten.

Fel	Möjliga orsaker/åtgärder
Fungerar ej	<ul style="list-style-type: none">• Har enheten anslutits till strömförsörjningen?• Kontrollera anslutningen.
Enheten kan inte startas med knappen  15	<ul style="list-style-type: none">• Har torkningstiden 00 Hr ställts in? Ställ in en torktid mellan 1 och 48 timmar.
Enheten stängs av automatiskt och kan inte slås på igen	<ul style="list-style-type: none">• Enheten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning stängs enheten av. Kontakta servicecentret.

SPECIFIKATIONER:

Modell: POFDH001W

Märkspänning: 220-240V ~, 50/60Hz

Märkeffekt: 350W



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna.

Det finns särskilda insamlingsystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

SE

Importerat och exklusivt marknadsförd av:

Power International AS,

PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundeservice/>

T: 08 517 66 000

